

INFORME DE ENSAYO

CLIENTE: **DECEUNINCK PLASTICS INDUSTRIES**

SOLICITANTE: **RAUL ALCAINA**

DIRECCIÓN: **AVDA. DE LA INDUSTRIA, 25
28820 COSLADA (MADRID)**

MATERIAL ENSAYADO: **VENTANA PVC
REF. «SERIE ZENDOW OSCILOPARALELA;
CAJÓN DE PERSIANA PROTEX»**

OBJETO DE LA PETICIÓN: **- PERMEABILIDAD AL AIRE (UNE-EN 1026:2000)
- ESTANQUIDAD AL AGUA (UNE-EN 1027:2000)
- RESISTENCIA A LA CARGA DE VIENTO (UNE-EN 12211:2000)**

FECHA DE RECEPCIÓN: **25.02.2008**
FECHA DE INICIO DEL ENSAYO: **26.02.2008**
FECHA DE FINALIZACIÓN DEL ENSAYO: **26.02.2008**
FECHA DE EMISIÓN DE INFORME: **09.06.2008**

Los resultados recogidos en este informe sólo se refieren al material recibido y sometido a ensayo en este Centro de Investigación en las fechas indicadas.

Este Informe consta de veintiséis (26) páginas y no podrá ser reproducido sin la autorización expresa de CIDEMCO, excepto cuando lo sea de forma íntegra.



Julen Astudillo
Técnico Área Fachadas Ligeras
Dpto. Construcción

Miguel Mateos
Resp. Área Fachadas Ligeras
Dpto. Construcción

Asier Maiztegi
Director Dpto. Construcción

CARACTERÍSTICAS DE LA MUESTRA

El día 25 de febrero de 2008 se recibió en CIDEMCO, procedente de la empresa DECEUNINCK, una ventana referenciada como «**SERIE ZENDOW OSCILOPARALELA; CAJÓN DE PERSIANA PROTEX**» cuyas principales características son las siguientes:

VENTANA TIPO:	Osciloparalela, una hoja + fijo + cajón de persiana
DIMENSIONES EXTERIORES (mm)	2.100 x 2.280
SUPERFICIE TOTAL (m ²)	4,788
SUPERFICIE PRACTICABLE (m ²)	1,9645
LONGITUD DE LA JUNTA (m)	5,91
MATERIAL:	PVC
ACCESORIOS:	Superpuestos
PERFIL:	Ver Anexos
ENSAMBLES DEL MARCO:	A inglete
ENSAMBLES DE LA HOJA:	A inglete
JUNTAS DE ESTANQUIDAD:	Junta de goma
ELEMENTOS COMPLEMENTARIOS	4 desagües al interior del perfil
ESTANQUIDAD:	4 desagües del interior al exterior del perfil con deflector
ACRISTALAMIENTO	
TIPO:	Doble
ESPESOR:	4-16-4
COLOCACIÓN:	Junquillo
ESTANQUIDAD:	Junta de goma
OTROS:	Cajón de persiana con todos sus accesorios (cinta, recogecinta, etc...)

En el Anexo se encuentran el alzado y las secciones constructivas de la ventana.

BANCO DE ENSAYOS

Banco de ensayos marca K. SCHULTEN FENSTERTECHNIK modelo KS MSD DIGITAL, con cilindros neumáticos de fijación de la muestra.

ENSAYOS SOLICITADOS

Los ensayos solicitados han sido:

- **Ensayo de permeabilidad al aire**, según UNE-EN 1026:2000
- **Ensayo de estanquidad al agua**, según UNE-EN 1027:2000
- **Resistencia a la carga de viento**, según UNE-EN 12211:2000

La secuencia de ensayos fue la siguiente:

1. **Ensayo de permeabilidad al aire**
 - **Permeabilidad al aire Presiones Positivas**
 - **Permeabilidad al aire Presiones Negativas**
 - **Media valores permeabilidad**
2. **Ensayo de estanquidad al agua**
3. **Ensayo de resistencia a la carga de viento**
 - 3.1. **Ensayo de flecha**
 - 3.2. **Ensayo de presión repetida**
 - 3.3. **Ensayo de permeabilidad al aire**
 - **Permeabilidad al aire Presiones Positivas**
 - **Permeabilidad al aire Presiones Negativas**
 - **Media valores permeabilidad**
 - 3.4. **Ensayo de seguridad**

ENSAYOS REALIZADOS

Acondicionamiento de la muestra

Previo al ensayo, la muestra permanece 6 horas y 15 minutos a una temperatura comprendida entre 10°C y 30°C y una humedad comprendida entre el 25% y 75%, de acuerdo con lo establecido en las normas UNE-EN 1026:2000, UNE-EN 1027:2000 y UNE-EN 12211:2000.

ENSAYO DE PERMEABILIDAD AL AIRE

La permeabilidad al aire es la propiedad de una ventana cerrada de dejar pasar el aire cuando se encuentra sometida a presión diferencial.

Este ensayo se realiza según la Norma UNE-EN 1026:2000 y la ventana se clasifica según las directrices de la Norma UNE-EN 12207:2000.

ENSAYO DE ESTANQUIDAD AL AGUA BAJO PRESIÓN ESTÁTICA

La estanquidad al agua se define como la capacidad de una ventana cerrada a oponerse a las filtraciones de agua.

Este ensayo se realiza según la Norma UNE-EN 1027:2000, aplicándose el método de rociado A. La ventana se clasifica según las directrices de la Norma UNE-EN 12208:2000.

ENSAYO DE RESISTENCIA AL VIENTO

Este ensayo se realiza según la Norma UNE-EN 12211:2000 y la ventana se clasifica según las directrices de las Normas UNE-EN 12210:2000 y UNE-EN 12210/AC:2002.

El ensayo permite verificar que, bajo los efectos de presiones positivas y negativas, la ventana completa:

- tiene una deformación admisible (ensayo de deformación)
- conserva sus propiedades (ensayo presión repetida)
- garantiza la seguridad de los usuarios (ensayo de seguridad).

RESULTADOS

1.- ENSAYO DE PERMEABILIDAD AL AIRE

Presiones positivas

Condiciones ambientales:

Temperatura: **19°C** Humedad relativa **48%** Presión atmosférica: **101,5 kPa**

Realizado el ensayo de permeabilidad al aire según UNE-EN 1026:2000, los resultados obtenidos se reflejan en el cuadro siguiente:

Presión (Pa)	V _x (m ³ /h)	V ₀ (m ³ /h)	V _A (m ³ /hm ²)		V _L (m ³ /hm)	
			Valor	I (k=2)	Valor	I (k=2)
50	5,60	5,63	1,18	± 0,24	0,95	± 0,19
100	10,00	10,05	2,10	± 0,42	1,70	± 0,34
150	12,91	12,98	2,71	± 0,54	2,20	± 0,44
200	15,18	15,26	3,19	± 0,64	2,58	± 0,52
250	17,41	17,50	3,66	± 0,73	2,96	± 0,59
300	19,18	19,28	4,03	± 0,81	3,26	± 0,65
450	23,01	23,13	4,83	± 0,97	3,91	± 0,78
600	26,00	26,14	5,46	± 1,09	4,42	± 0,88

donde: V_x = Fuga de aire medida
 V₀ = Fuga de aire en condiciones ambientales normales (T^a=293 K y P₀=101,3 kPa)
 V_A = Permeabilidad al aire en función de la superficie total
 V_L = Permeabilidad al aire en función de la longitud de la junta de apertura

DECLARACIÓN DE INCERTIDUMBRE

La incertidumbre expandida de medida se ha obtenido multiplicando la incertidumbre típica de medición por el factor de cobertura k=2 que, para una distribución normal, corresponde a una probabilidad de cobertura de aproximadamente el 95%.



Presiones negativas

Condiciones ambientales:

Temperatura: **19°C** Humedad relativa **48%** Presión atmosférica: **101,4 kPa**

Realizado el ensayo de permeabilidad al aire según UNE-EN 1026:2000, los resultados obtenidos se reflejan en el cuadro siguiente:

Presión (Pa)	V_X^* (m ³ /h)	V_0^* (m ³ /h)	V_A^* (m ³ /hm ²)		V_L^* (m ³ /hm)	
			Valor	I (k=2)	Valor	I (k=2)
50	6,33	6,36	1,33	± 0,27	1,08	± 0,22
100	11,01	11,06	2,31	± 0,46	1,87	± 0,37
150	13,98	14,04	2,93	± 0,59	2,38	± 0,48
200	16,51	16,58	3,46	± 0,69	2,81	± 0,56
250	18,73	18,81	3,93	± 0,79	3,18	± 0,64
300	21,35	21,44	4,48	± 0,90	3,63	± 0,73
450	28,64	28,77	6,01	± 1,20	4,87	± 0,97
600	34,61	34,76	7,26	± 1,45	5,88	± 1,18

donde: V_X^* = Fuga de aire medida
 V_0^* = Fuga de aire en condiciones ambientales normales ($T^a=293$ K y $P_0=101,3$ kPa)
 V_A^* = Permeabilidad al aire en función de la superficie total
 V_L^* = Permeabilidad al aire en función de la longitud de la junta de apertura

DECLARACIÓN DE INCERTIDUMBRE

La incertidumbre expandida de medida se ha obtenido multiplicando la incertidumbre típica de medición por el factor de cobertura $k=2$ que, para una distribución normal, corresponde a una probabilidad de cobertura de aproximadamente el 95%.



Media valores permeabilidad

Realizado el ensayo de permeabilidad al aire según UNE-EN 1026:2000, los resultados obtenidos se reflejan en el cuadro siguiente:

Presión (Pa)	V_{AM} (m ³ /hm ²)		V_{LM} (m ³ /hm)	
	Valor	I (k=2)	Valor	I (k=2)
50	1,25	± 0,18	1,01	± 0,14
100	2,20	± 0,31	1,79	± 0,25
150	2,82	± 0,40	2,29	± 0,32
200	3,33	± 0,47	2,69	± 0,38
250	3,79	± 0,54	3,07	± 0,43
300	4,25	± 0,60	3,45	± 0,49
450	5,42	± 0,77	4,39	± 0,62
600	6,36	± 0,91	5,15	± 0,74

donde:

V_{AM} = Media aritmética de los valores de permeabilidad positiva y permeabilidad negativa en función de la superficie total.

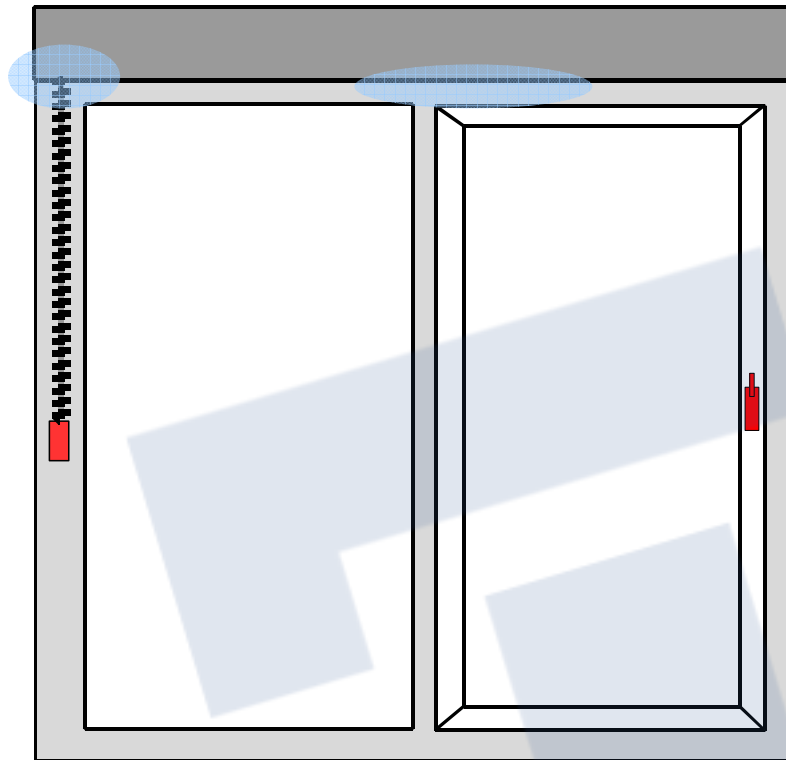
V_{LM} = Media aritmética de los valores de permeabilidad positiva y permeabilidad negativa en función de la longitud de juntas de apertura.

DECLARACIÓN DE INCERTIDUMBRE

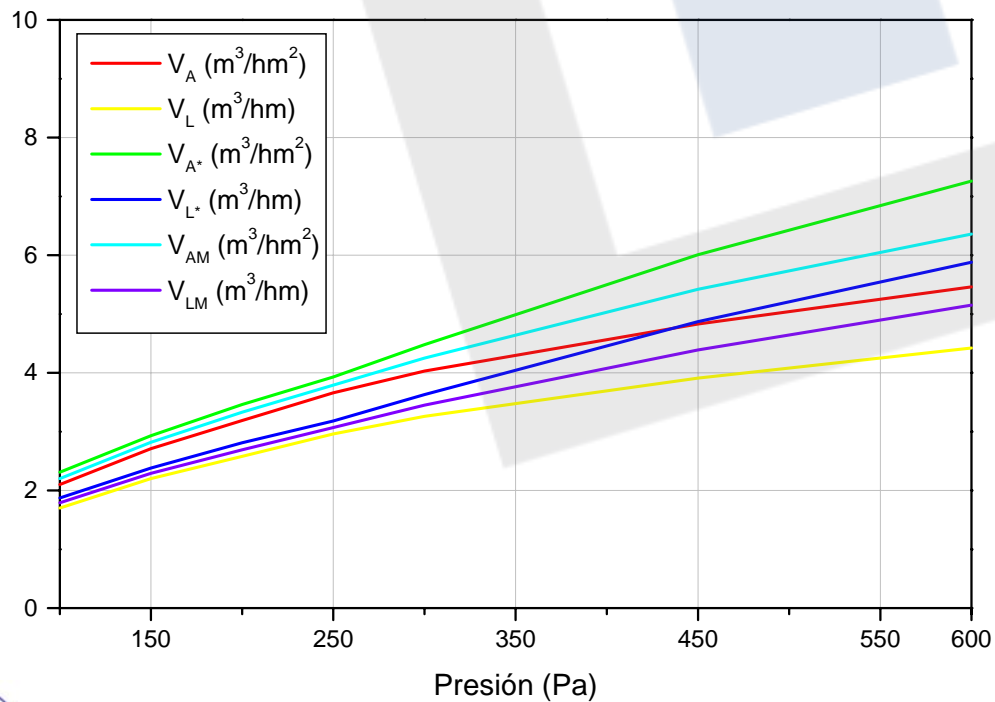
La incertidumbre expandida de medida se ha obtenido multiplicando la incertidumbre típica de medición por el factor de cobertura $k=2$ que, para una distribución normal, corresponde a una probabilidad de cobertura de aproximadamente el 95%.



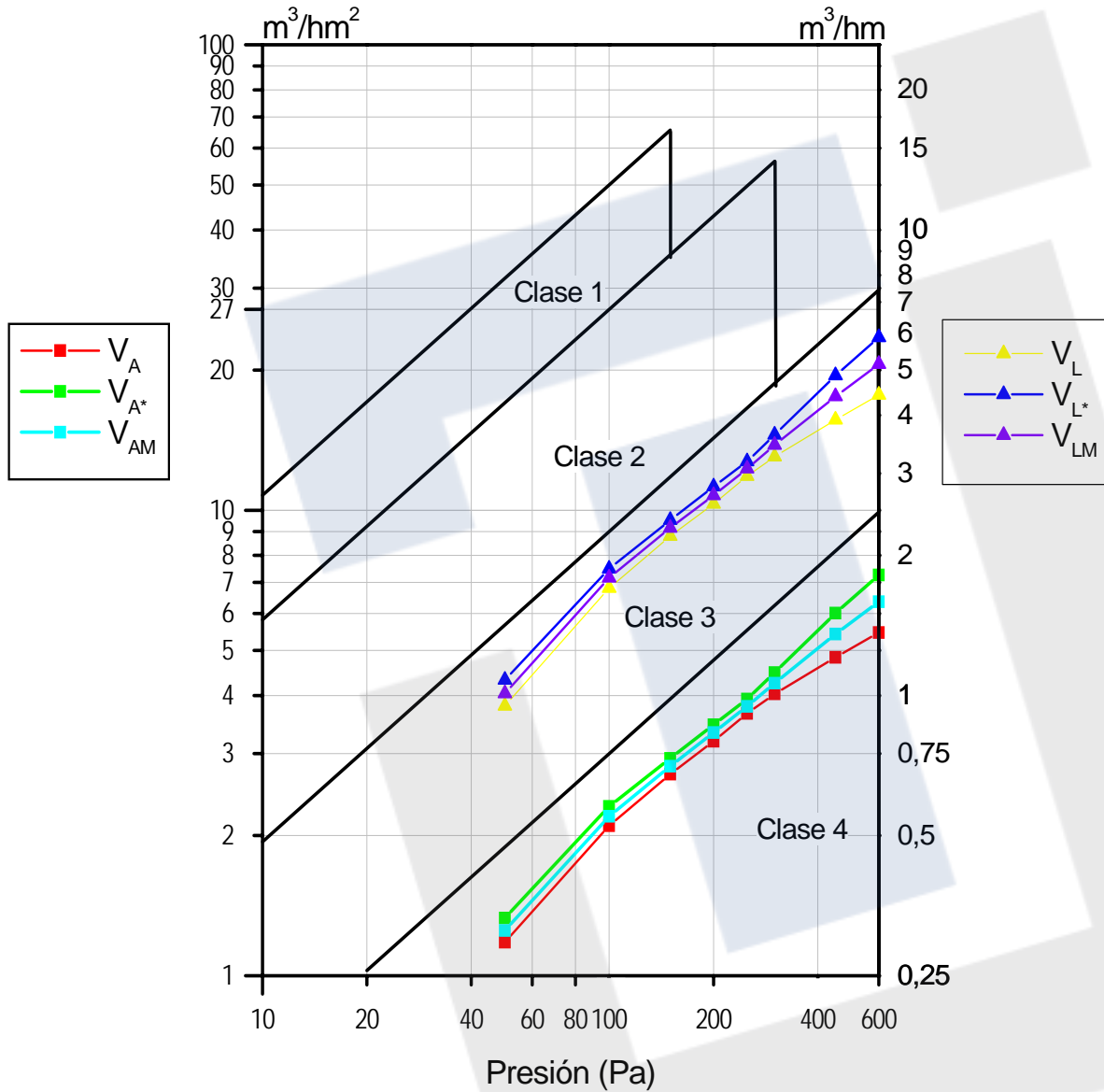
Los puntos de fuga de aire más significativos son los siguientes:



Si representamos gráficamente los valores obtenidos, podemos observar lo siguiente:



El gráfico siguiente representa el volumen de aire que pasa por la superficie total de la ventana (en m^3/hm^2) y el volumen de aire que pasa por las juntas de apertura (en m^3/hm) en función de la presión, según establece la norma UNE-EN 12207:2000 para obtener la clasificación de la ventana según su permeabilidad al aire.



Clasificación según la junta de apertura (Presiones positivas): **Clase 3**

Clasificación según el área total (Presiones positivas): **Clase 4**

CLASIFICACIÓN PRESIONES POSITIVAS	CLASE 4
--	----------------

Clasificación según la junta de apertura (Presiones negativas): **Clase 3**

Clasificación según el área total (Presiones negativas): **Clase 4**

CLASIFICACIÓN PRESIONES NEGATIVAS	CLASE 4
--	----------------

Clasificación según la junta de apertura (Media): **Clase 3**

Clasificación según el área total (Media): **Clase 4**

CLASIFICACIÓN MEDIA	CLASE 4
----------------------------	----------------

2.- ENSAYO DE ESTANQUIDAD AL AGUA

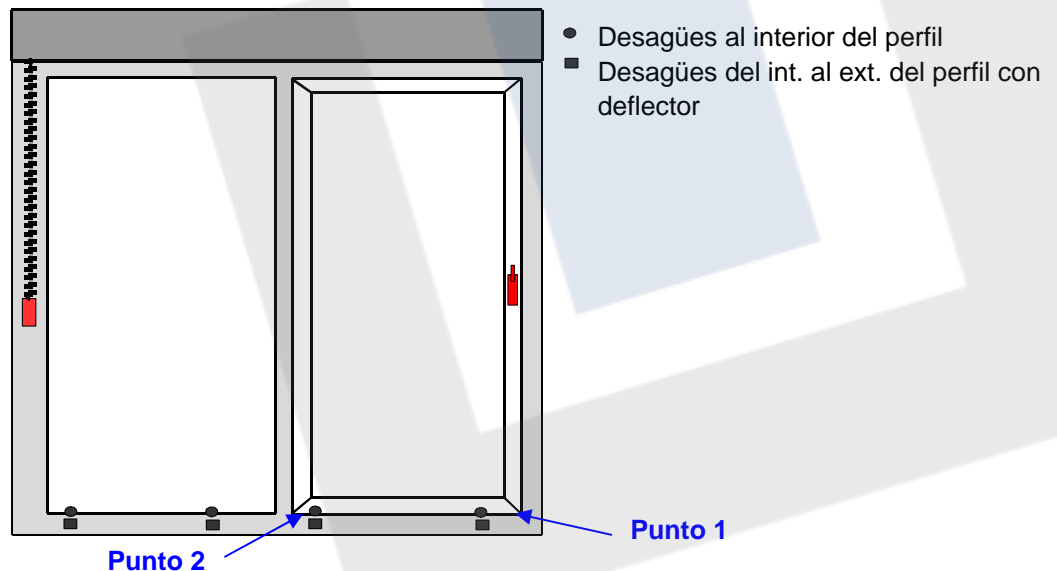
El ensayo, realizado según la Norma UNE-EN 1027:2000, consiste en que, rociando la ventana, se aumenta la presión de acuerdo con el siguiente esquema, anotándose la presión a la cual empiezan a producirse las infiltraciones de agua.

Condiciones ambientales:

Temperatura: **19°C** Humedad relativa **49%** Presión atmosférica: **101,4 kPa**

Método de rociado: **A** Caudal aplicado **10 l/min**

Clasif.	Presión (Pa)	Duración (min)	Observaciones
1A	0	15	BIEN
2A	50	5	BIEN
3A	100	5	BIEN
4A	150	5	BIEN
5A	200	5	BIEN
6A	250	5	BIEN
7A	300	5	BIEN
8A	450	5	BIEN
9A	600	5	BIEN
E750	750	5	BIEN
E900	900	5	BIEN
E1050	1050	5	2' → Goteo por los puntos 1 y 2



LÍMITE DE ESTANQUIDAD AL AGUA: $900 \pm 8 \text{ Pa}$ ($k = 2$)

CLASIFICACIÓN: CLASE E900

DECLARACIÓN DE INCERTIDUMBRE

La incertidumbre expandida de medida se ha obtenido multiplicando la incertidumbre típica de medición por el factor de cobertura $k=2$ que, para una distribución normal, corresponde a una probabilidad de cobertura de aproximadamente el 95%.



Cliente: DECEUNINCK PLASTICS INDUSTRIES

Ventana Ref.: «SERIE ZENDOW OSCILOPARALELA; CAJÓN DE PERSIANA PROTEX»

3.- ENSAYO DE RESISTENCIA A LA CARGA DE VIENTO

El ensayo de resistencia al viento comprende tres ensayos distintos y sucesivos:

- Ensayo de flecha hasta P_1 en presiones positivas y negativas
- Ensayo de presión repetida hasta la presión P_2 , con presiones positivas y negativas
- Ensayo de seguridad a presiones positivas y negativas hasta la presión P_3 .

Tras el ensayo de presión repetida, se realiza un nuevo ensayo de permeabilidad al aire según UNE-EN 1026:2000

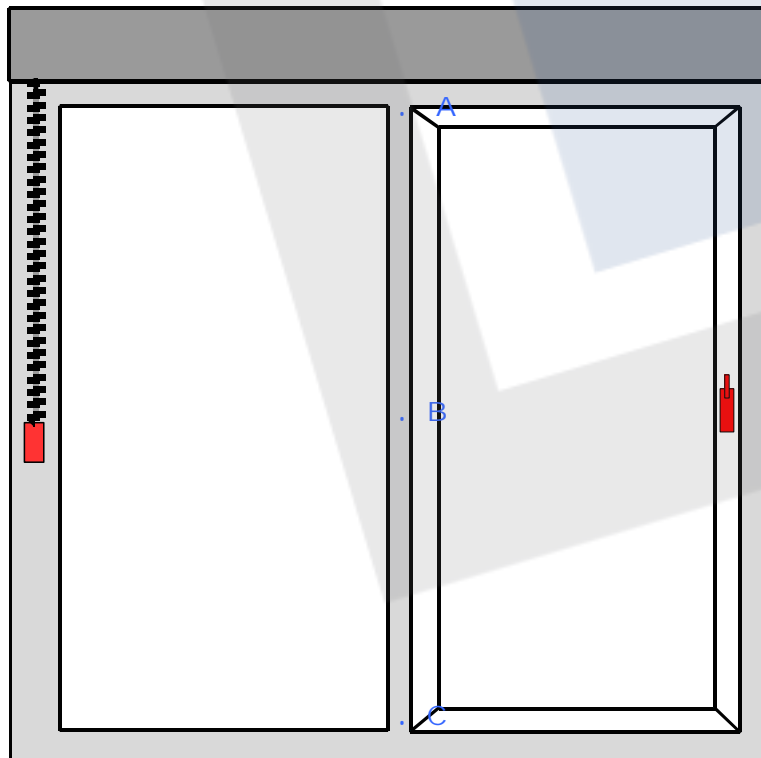
Condiciones ambientales:

Temperatura: **20°C** Humedad relativa **55%**

3.1. Ensayo de flecha

La ventana se somete a una presión creciente hasta alcanzar el valor P_1 , cuando dicha presión se ha aplicado durante 30 s se miden los desplazamientos de los puntos característicos. Seguidamente se repite el procedimiento aplicando presiones negativas.

En este caso, se ha medido el desplazamiento frontal en tres puntos distintos:



Luz del elemento medido: 2.000 mm

La deformación obtenida para los distintos valores de presión en estos puntos es la siguiente:

Presión (Pa)	Deformación en mm			Flecha frontal relativa
	Punto A	Punto B	Punto C	
0	0,00	0,00	0,00	0
400	4,36	7,70	1,94	1/440
800	14,30	16,63	6,36	1/317
1.200	22,26	26,33	7,11	1/172
1.600	—	—	—	—
2.000	—	—	—	—
0	1,22	1,24	0,56	1/5714
-400	5,81	6,60	1,50	1/680
-800	14,89	16,25	5,27	1/324
-1.200	22,34	26,70	7,29	1/168
-1.600	—	—	—	—
-2.000	—	—	—	—
0	2,25	1,76	0,62	1/6250
Incertidumbre máxima asociada al ensayo: $\pm 0,1$ mm ($k = 2$)				

Según las normas UNE-EN 12210:2000 y UNE-EN 12210/AC:2002, existen tres posibles clasificaciones en función de la flecha relativa frontal del elemento más deformado de la muestra de ensayo. Estas tres clasificaciones son:

Clase	Flecha relativa frontal
A	<1/150
B	<1/200
C	<1/300

En este caso, la clasificación de la flecha relativa frontal es:

CLASE C

DECLARACIÓN DE INCERTIDUMBRE

La incertidumbre expandida de medida se ha obtenido multiplicando la incertidumbre típica de medición por el factor de cobertura $k=2$ que, para una distribución normal, corresponde a una probabilidad de cobertura de aproximadamente el 95%.



3.2.- Ensayo de presión repetida

Tras someter la muestra a 50 ciclos de variación de presión entre -400 y 400 Pa, no se apreciaron daños ni defectos de funcionamiento de la ventana.

3.3.- Ensayo de permeabilidad al aire

Presiones positivas

Condiciones ambientales:

Temperatura: **19°C** Humedad relativa **55%** Presión atmosférica: **101,4 kPa**

Realizado el ensayo de permeabilidad al aire según UNE-EN 1026:2000, los resultados obtenidos se reflejan en el cuadro siguiente:

Presión (Pa)	V _x (m ³ /h)	V ₀ (m ³ /h)	V _A (m ³ /hm ²)		V _L (m ³ /hm)	
			Valor	I (k=2)	Valor	I (k=2)
50	5,64	5,66	1,18	± 0,24	0,96	± 0,19
100	9,89	9,93	2,07	± 0,42	1,68	± 0,34
150	12,79	12,85	2,68	± 0,54	2,17	± 0,44
200	15,03	15,10	3,15	± 0,63	2,55	± 0,51
250	17,37	17,45	3,64	± 0,73	2,95	± 0,59
300	19,09	19,17	4,00	± 0,80	3,24	± 0,65
450	22,84	22,94	4,79	± 0,96	3,88	± 0,78
600	25,57	25,68	5,36	± 1,07	4,35	± 0,87

donde: V_x = Fuga de aire medida
V₀ = Fuga de aire en condiciones ambientales normales (T^a=293 K y P₀=101,3 KPa)
V_A = Permeabilidad al aire en función de la superficie total
V_L = Permeabilidad al aire en función de la longitud de la junta de apertura

DECLARACIÓN DE INCERTIDUMBRE

La incertidumbre expandida de medida se ha obtenido multiplicando la incertidumbre típica de medición por el factor de cobertura k=2 que, para una distribución normal, corresponde a una probabilidad de cobertura de aproximadamente el 95%.



Presiones negativas

Condiciones ambientales:

Temperatura: **19°C** Humedad relativa **55%** Presión atmosférica: **101,4 kPa**

Realizado el ensayo de permeabilidad al aire según UNE-EN 1026:2000, los resultados obtenidos se reflejan en el cuadro siguiente:

Presión (Pa)	V _x (m ³ /h)	V ₀ (m ³ /h)	V _A (m ³ /hm ²)		V _L (m ³ /hm)	
			Valor	I (k=2)	Valor	I (k=2)
50	6,21	6,24	1,30	± 0,26	1,06	± 0,21
100	10,87	10,92	2,28	± 0,46	1,85	± 0,37
150	13,89	13,95	2,91	± 0,58	2,36	± 0,47
200	16,47	16,54	3,46	± 0,69	2,80	± 0,56
250	18,70	18,78	3,92	± 0,78	3,18	± 0,64
300	21,31	21,40	4,47	± 0,89	3,62	± 0,72
450	28,60	28,73	6,00	± 1,20	4,86	± 0,97
600	34,58	34,73	7,25	± 1,45	5,88	± 1,18

donde: V_x = Fuga de aire medida
V₀ = Fuga de aire en condiciones ambientales normales (T^a=293 K y P₀=101,3 KPa)
V_A = Permeabilidad al aire en función de la superficie total
V_L = Permeabilidad al aire en función de la longitud de la junta de apertura

DECLARACIÓN DE INCERTIDUMBRE

La incertidumbre expandida de medida se ha obtenido multiplicando la incertidumbre típica de medición por el factor de cobertura k=2 que, para una distribución normal, corresponde a una probabilidad de cobertura de aproximadamente el 95%.



Media valores permeabilidad

Realizado el ensayo de permeabilidad al aire según UNE-EN 1026:2000, los resultados obtenidos se reflejan en el cuadro siguiente:

Presión (Pa)	V _{AM} (m ³ /hm ²)		V _{LM} (m ³ /hm)	
	Valor	I (k=2)	Valor	I (k=2)
50	1,24	± 0,18	1,01	± 0,14
100	2,18	± 0,31	1,76	± 0,25
150	2,80	± 0,40	2,27	± 0,32
200	3,30	± 0,47	2,68	± 0,38
250	3,78	± 0,54	3,07	± 0,43
300	4,24	± 0,60	3,43	± 0,49
450	5,40	± 0,77	4,37	± 0,62
600	6,31	± 0,90	5,11	± 0,73

donde:

V_{AM} = Media aritmética de los valores de permeabilidad positiva y permeabilidad negativa en función de la superficie total.

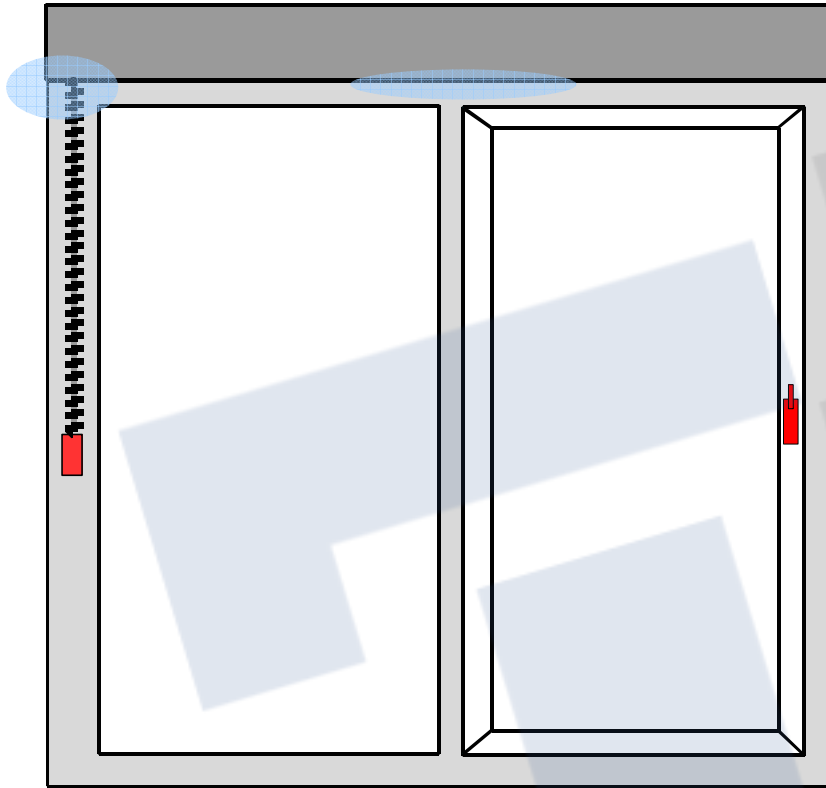
V_{LM} = Media aritmética de los valores de permeabilidad positiva y permeabilidad negativa en función de la longitud de juntas de apertura.

DECLARACIÓN DE INCERTIDUMBRE

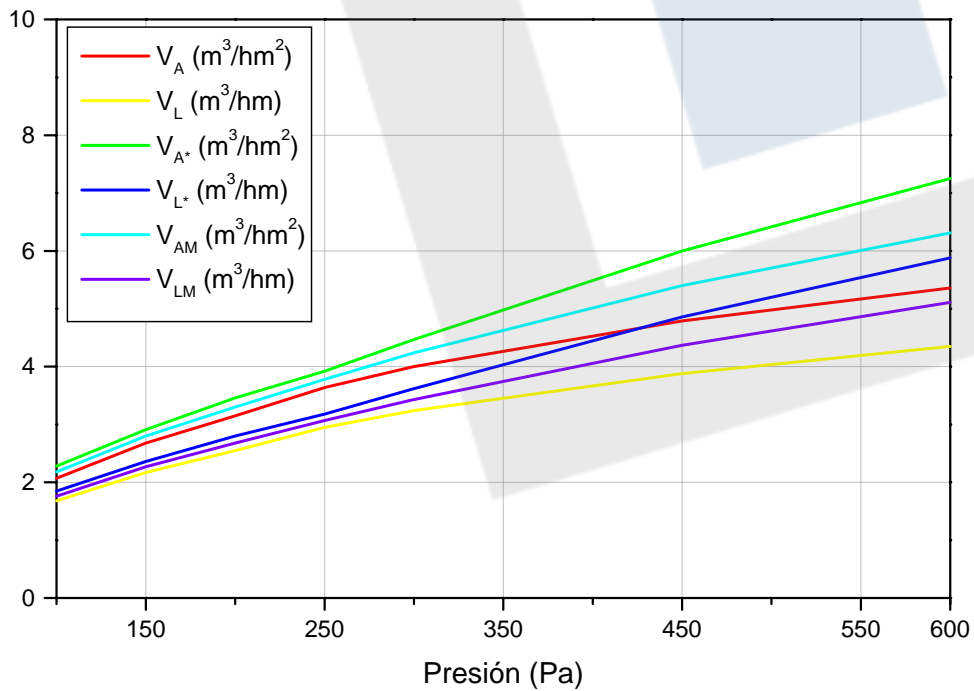
La incertidumbre expandida de medida se ha obtenido multiplicando la incertidumbre típica de medición por el factor de cobertura k=2 que, para una distribución normal, corresponde a una probabilidad de cobertura de aproximadamente el 95%.



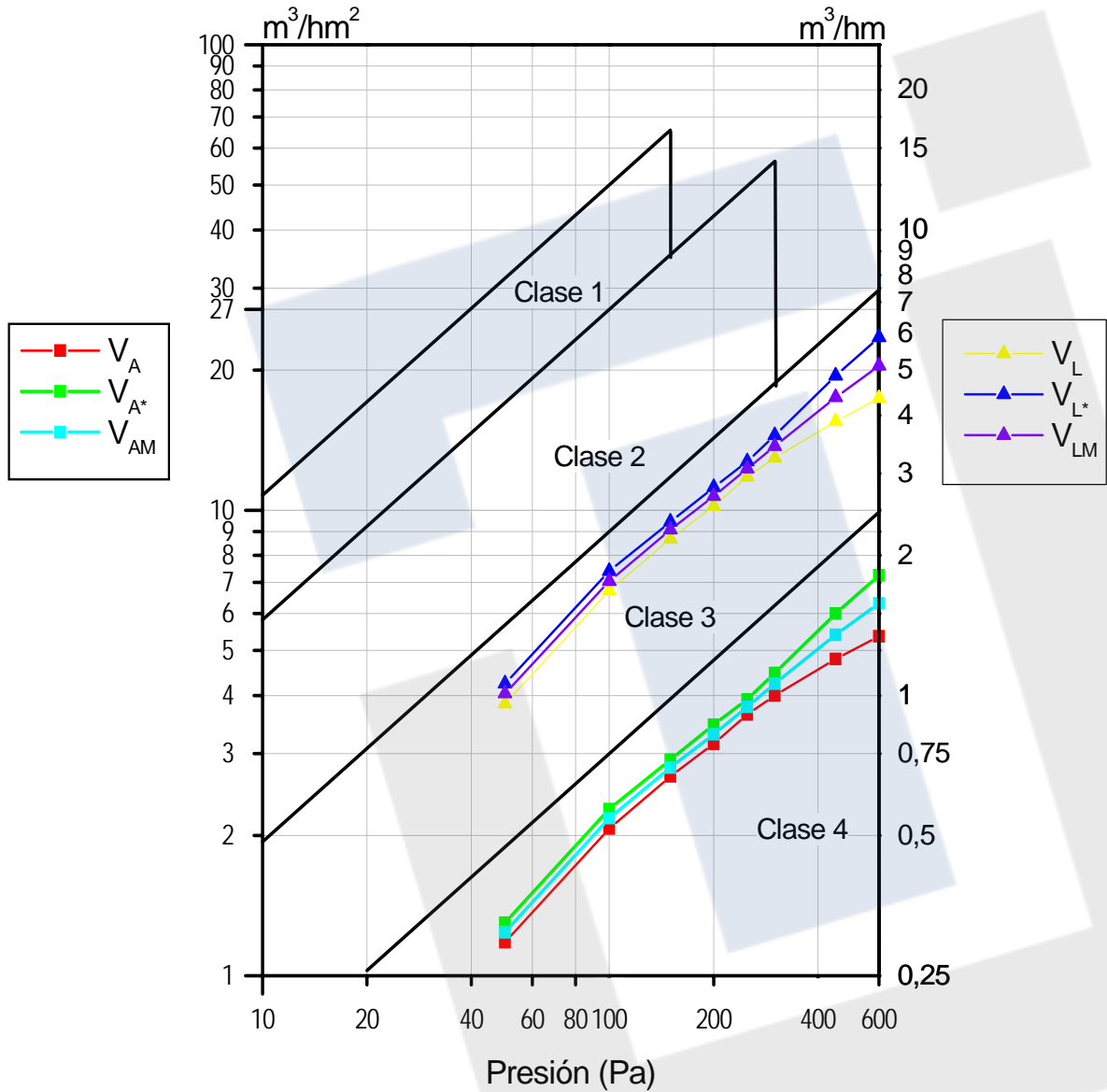
Los puntos de fuga de aire más significativos son los siguientes:



Si representamos gráficamente los valores obtenidos, podemos observar lo siguiente:



El gráfico siguiente representa el volumen de aire que pasa por la superficie total de la ventana (en m^3/hm^2) y el volumen de aire que pasa por las juntas de apertura (en m^3/hm) en función de la presión, según establece la norma UNE-EN 12207:2000 para obtener la clasificación de la ventana según su permeabilidad al aire.



Clasificación según la junta de apertura (Presiones positivas): **Clase 3**

Clasificación según el área total (Presiones positivas): **Clase 4**

CLASIFICACIÓN PRESIONES POSITIVAS	CLASE 3
--	----------------

Clasificación según la junta de apertura (Presiones negativas): **Clase 3**

Clasificación según el área total (Presiones negativas): **Clase 4**

CLASIFICACIÓN PRESIONES NEGATIVAS	CLASE 4
--	----------------

Clasificación según la junta de apertura (Media): **Clase 3**

Clasificación según el área total (Media): **Clase 4**

CLASIFICACIÓN MEDIA	CLASE 4
----------------------------	----------------

El incremento de la permeabilidad al aire no es mayor que el 20% de la permeabilidad de aire máxima admisible para la clasificación de permeabilidad al aire obtenida en el ensayo previo.

Clasificación según UNE-EN 12210:2000 y UNE-EN 12210/AC:2002

$$P_1 = 800 \pm 40 \text{ Pa (k = 2)}$$

$$P_2 = 400 \pm 40 \text{ Pa (k = 2)}$$

3.4. Ensayo de seguridad

Teniendo en cuenta los valores de P_1 y P_2 , la ventana se somete a un ciclo con presiones positivas y negativas con valor de 1.200 Pa.

Tras el ensayo, la muestra permanece cerrada y no presenta daños ni roturas.

Clasificación según UNE-EN 12210:2000 y UNE-EN 12210/AC:2002:

$$P_3 = 1.200 \pm 40 \text{ Pa (k = 2)}$$

Teniendo en cuenta el conjunto de resultados obtenidos en los tres ensayos, que son:

$$P_1 = 800 \pm 40 \text{ Pa (k = 2)}$$

$$P_2 = 400 \pm 40 \text{ Pa (k = 2)}$$

$$P_3 = 1.200 \pm 40 \text{ Pa (k = 2)}$$

La clasificación para la resistencia a la carga de viento según las normas UNE-EN 12210:2000 es y UNE-EN 12210/AC:2002:

CLASIFICACIÓN: CLASE C2

DECLARACIÓN DE INCERTIDUMBRE

La incertidumbre expandida de medida se ha obtenido multiplicando la incertidumbre típica de medición por el factor de cobertura $k=2$ que, para una distribución normal, corresponde a una probabilidad de cobertura de aproximadamente el 95%.

RESUMEN DE RESULTADOS

PERMEABILIDAD AL AIRE	CLASE 4
ESTANQUIDAD AL AGUA	CLASE E900
RESISTENCIA A LA CARGA DE VIENTO	CLASE C2



ANEXO

ALZADO Y SECCIONES CONSTRUCTIVAS DE LA VENTANA

